Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2003

o začasni dovolitvi državam članicam, da sprejmejo nujne ukrepe proti razširjanju *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v zvezi z Egiptom

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 4956)

(2004/4/ES)

(UL L 2, 6.1.2004, str. 50)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Odločba Komisije 2004/836/ES z dne 6. decembra 2004	L 360	30	7.12.2004
►M2	Odločba Komisije 2005/840/ES z dne 25. novembra 2005	L 312	63	29.11.2005
►M3	Odločba Komisije 2006/749/ES z dne 31. oktobra 2006	L 302	47	1.11.2006
►M4	Odločba Komisije 2007/842/ES z dne 6. decembra 2007	L 332	80	18.12.2007
►M5	Odločba Komisije 2008/857/ES z dne 10. novembra 2008	L 302	28	13.11.2008
►M6	Odločba Komisije 2009/839/ES z dne 13. novembra 2009	L 301	52	17.11.2009

▼B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2003

o začasni dovolitvi državam članicam, da sprejmejo nujne ukrepe proti razširjanju *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v zvezi z Egiptom

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 4956)

(2004/4/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o zaščitnih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/47/ES ([2]) in zlasti člena 16(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Kadar država članica meni, da obstaja neposredna nevarnost vnosa bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, povzročiteljice rjave gnilobe krompirja na njeno ozemlje iz tretje države, lahko začasno sprejme kakršne koli dodatne ukrepe, potrebne, da se zaščiti pred nevarnostjo.

(2) Leta 1996 je na podlagi neprekinjenih najdb bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v krompirju s poreklom iz Egipta, več držav članic (Francija, Finska, Španija in Danska) sprejelo ukrepe za uvedbo prepovedi krompirja s poreklom iz Egipta, v smislu zagotovitve bolj učinkovitega varstva proti vnosu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith iz Egipta na njihova zadevna ozemlja.

(3) Komisija je odgovorila s sprejemom Odločbe Komisije 96/301/ES z dne 3. maja 1996 o začasni dovolitvi državam članicam, da sprejmejo dodatne ukrepe proti razširjanju bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v zvezi z Egiptom ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/903/ES ([4]).

(4) Odločba 96/301/ES je bila okrepljena s skupino odločb o spremembah. Prepovedan je bil uvoz krompirja iz Egipta v Skupnost, razen če je imel krompir poreklo iz neokuženih območij, potrjenih v skladu z Mednarodnimi standardi FAO za fitosanitarne ukrepe, Del 4: Stalni nadzor škodljivih organizmov – Zahteve za določitev neokuženega območja.

(5) V času sezone uvoza 2002/03, so bile zabeležene številne najdbe bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith in se je Egipt sam odločil prepovedati ves izvoz egiptovskega krompirja v Skupnost dne 24. marca 2003.

(6) Glede na zgoraj navedene razmere je Komisija avgusta 2003 poslala v Egipt misijo, ekipo izvedencev držav članic, da opravi strokovno presojo obstoječega nadzora in sistema spremljanja proizvodnje in trženja krompirja, namenjenega za izvoz v Skupnost.

([1]) UL L 169, 10.7.2000, str. 1.
([2]) UL L 138, 5.6.2003, str. 47.
([3]) UL L 115, 9.5.1996, str. 47.
([4]) UL L 312, 15.11.2002, str. 28.

▼B

(7) Rezultati misije so bili ocenjeni. Komisija je štela za primerno, da uvede bolj stroge vizualne preglede pošiljk krompirja neposredno pred izvozom v odpremnem pristanišču v Egiptu.

(8) Nadalje je bila Komisija mnenja, da je bolj primerno, da ob uradnem obvestilu ugotovitve suma na *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, ponovno opredeli neokužena območja, povezana z navedenim uradnim obvestilom, kot da prepove izvoz krompirja s poreklom iz celotnega, neokuženega območja, povezanega z navedenim uradnim obvestilom. Zato bi bilo treba določitev „območja“ spremeniti in bi morala temeljiti na bodisi „sektorju“ bodisi „povodju“.

(9) Ob upoštevanju zaključkov in priporočil poročila o presoji, bi bilo treba za sezono uvoza 2003/04 dovoliti v Skupnost vnos gomoljev *Solanum tuberosum* L. s poreklom iz neokuženih območij Egipta, potrjenih v skladu z navedenim Mednarodnim standardom FAO.

(10) Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo zato treba Odločbo 96/301/ES razveljaviti in nadomestiti s to odločbo.

(11) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Na ozemlje Skupnosti se prepove vnos gomoljev *Solanum tuberosum* L. s poreklom iz Egipta, razen tistih, ki so že prepovedani v skladu z določbami iz Priloge III, Del A, točka 10 k Direktivi 2000/29/ES.

Člen 2

1. Z odstopanjem od člena 1, se za sezono uvoza ►M6 2009/2010 ◄ dovoli vnos na ozemlje Skupnosti gomoljev *Solanum tuberosum* L. s poreklom iz Egipta iz neokuženih območij iz odstavka 2, pod pogojem, da se izvajajo ukrepi, ki se uporabljajo za gomolje, gojene v teh območjih in so določeni v Prilogi k tej odločbi.

2. Komisija ugotovi, ali so bila „neokužena območja“ v Egiptu za ►M3 uvozno sezono iz odstavka 1 ◄ potrjena v skladu z „Mednarodnimi standardi FAO za fitosanitarne ukrepe Del 4: Stalni nadzor nad škodljivimi organizmi – Zahteve za določitev neokuženih območij“, zlasti z točko 2.3 in sestavi „seznam potrjenih neokuženih območij“, vključno s podrobnimi podatki določitve polj, ki se nahajajo v zgoraj navedenih „potrjenih neokuženih območjih“. Komisija ta seznam sporoči odboru in državam članicam.

Člen 3

Določbe člena 2 se ne uporabljajo več takoj, ko Komisija države članice uradno obvesti, da je bila v skladu s točkama 2 ali 3 Priloge k tej odločbi potrjena šesta najdba bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v partijah krompirja, vnesenih v Skupnost v skladu s to odločbo v ►M3 uvozno sezono iz člena 2(1) ◄, in da je bilo ugotovljeno, da najdbe pomenijo, da metoda določitve „neokuženih območij“ v Egiptu ali postopki za uradno spremljanje v Egiptu niso zadostni za preprečitev nevarnosti vnosa bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith v Skupnost.

▼B

Člen 4

Pred ►M6 31. avgustom 2010 ◄ države članice uvoznice posredujejo Komisiji in drugim državam članicam informacije o količinah, uvoženih v skladu s to odločbo, ter podrobno tehnično poročilo o uradnem preverjanju iz točke 2 Priloge; kopije vsakega fitosanitarnega spričevala se posreduje Komisiji. V primeru uradnega obvestila o sumu ali potrjeni ugotovitvi iz točke 4 Priloge, se kopije fitosanitarnih spričeval in njihovih priloženih dokumentov posredujejo z navedenim uradnim obvestilom.

Člen 5

Države članice prilagodijo svoje ukrepe, ki so jih sprejele z namenom, da se zaščitijo pred vnosom in širjenjem bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith na tak način, da so ti ukrepi v skladu s členi 1, 2 in 3.

Člen 6

Odločba 96/301/ES se razveljavi.

Člen 7

Ta odločba se ponovno pregleda najkasneje do ►M6 30. septembra 2010 ◄.

Člen 8

Ta odločba je naslovljena na države članice.

▼B

PRILOGA

Za namen določb člena 2, se izvršijo naslednji nujni ukrepi, poleg izpolnitve zahtev za krompir, določenih v delih A in B Prilog I, II in IV Direktive 2000/29/ES, z izjemo navedenih v Prilogi IV, del A, oddelek I, točka 25.8:

1. (a) krompir, namenjen za vnos v Skupnost mora biti proizveden na poljih, ki se nahajajo v potrjenih „neokuženih območjih“ v Egiptu, ►M1 ——————— ◄ v skladu s členom 2 te odločbe; za vsako tako potrjeno območje za namene te odločbe, določitev „območja“ temelji na bodisi „sektorju“ (že vzpostavljeni upravni enoti, ki zajema skupino „povodij“) bodisi „povodje“ (namakalno enoto) in se jo določi z njeno lastno uradno kodno številko;

   (b) krompir, opredeljen pod (a) mora biti v Egiptu:

      (i) vzgojen iz krompirja, neposrednega porekla iz Skupnosti ali enkrat vzgojen iz takega krompirja, proizvedenega v potrjenih „neokuženih območjih“, ugotovljenih v skladu s členom 2 te odločbe in ki je bil neposredno pred sajenjem uradno testiran na latentno okužbo, v skladu s programom testiranj Skupnosti, kot je določeno v Direktivi Sveta 98/57/ES ([1]) in je bilo pri takem testiranju ugotovljeno, da je neokužen z bakterijo *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

      (ii) uradno pregledan na polju v času rastne dobe na simptome rjave gnilobe krompirja, ki jo povzroča *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith in pri teh pregledih mora biti ugotovljeno, da je brez takšnih simptomov ter je od njega vzet vzorec po 500 gomoljev na pet feddanov (= 2,02 hektara) ali 200 gomoljev na en feddan (= 0,41 hektara) ali tolikšnega deleža za manjša polja krompirja, koliko je mogoče točno, da se ga pobere za laboratorijsko preiskavo, ki vključuje inkubacijski test in vizualni pregled z rezanjem gomoljev, na simptome rjave gnilobe krompirja, ki jo povzroča *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith in pri teh pregledih mora biti ugotovljeno, da je brez takšnih simptomov;

      (iii) prepeljan na pakirno postajo, ki so jo egiptovski organi oblasti uradno pooblastili za ravnanje samo s krompirjem, ki izpolnjuje pogoje za izvoz v Skupnost med izvozno sezono ►M6 2009/2010 ◄ in je pri prispetju na tako pooblaščeno pakirno postajo,

         — opremljen z dokumenti o tovoru, priloženimi vsakemu tovoru tovornjaka na polju proizvodnje, z navedbo porekla, po območjih, določenih v (a). Te dokumente se hrani na pakirni postaji do zaključka izvozne sezone,

         — uradno pregledan na simptome rjave gnilobe krompirja, ki jo povzroča *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith na vzorcih prerezanih gomoljev in pri teh pregledih mora biti ugotovljeno, da je brez teh simptomov, po stopnji vzorčenja 10 % vreč po 40 pregledanih gomoljev na vrečo pri 70 kg vrečah ali ekvivalent, in po stopnji vzorčenja 50 % vreč in po 40 pregledanih gomoljev na vrečo pri 1 ali 1,5 tonskih vrečah. Seznam pakirnih postaj, ki so jih egiptovski pristojni organi uradno pooblastili, bo dan na voljo Komisiji pred ►M6 1. januarjem 2010 ◄,

▼M2

         — uradno nadzorovan v času od prispetja na pakirno postajo do pakiranja in zapiranja embalaže v skladu s točko 1(b)(x);

▼B

      (iv) po pakiranju vreč na pakirni postaji, uradno pregledan za simptome rjave gnilobe krompirja, ki jo povzroča *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith in pri teh pregledih ugotovljen brez teh simptomov, po stopnji vzorčenja 2 % vreč na pošiljko in po 30 pregledanih gomoljev na vrečo;

▼M2

      (v) neposredno pred izvozom v Skupnost uradno pregledan v odpremnem pristanišču tako, da se prereže 400 gomoljev iz vsakega neokuženega območja v pošiljki in z najmanj desetih vreč iz vsakega neokuženega območja;

([1]) UL L 235, 21.8.1998, str. 1.

▼B

(vi) uradno testiran na latentno okužbo na vzorcih, vzetih od vsake pošiljke; med izvozno sezono je treba vzeti najmanj en vzorec na povodje ali sektor, zastopan v pošiljki, vendar je treba v vsakem primeru vzeti najmanj pet vzorcev ter jih predložiti laboratoriju v analizo v skladu s programom testiranj Skupnosti, kot je določeno v Direktivi 98/57/ES, in pri takem testiranju mora biti ugotovljeno, da je neokužen z bakterijo *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

(vii) dodano mu mora biti uradno obvestilo o zadržanju pri nadaljnjem obravnavanju v postopku priprave za njegovo odpremo v Skupnost iz ustreznega povodja, če pregledi in/ali testiranja iz (ii), (iii), (iv), (v) in (vi) odkrijejo sum na pojav bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, dokler sum na pojav bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ni dokazano ovržen. Hkrati z izdajo zgoraj navedenega obvestila o zadržanju, se okrog zadevnega povodja označi varovalni pas, povezan z zgoraj navedeno ugotovitvijo suma, razen če ne obstaja naravna fizična pregrada (t.j. puščava v primeru območij, pokritih s krožnim namakalnim sistemom). Iz zadevnega varovalnega pasu se krompir ne izvaža, dokler se suma na pojav ne ovrže. Obseg varovalnega pasu upošteva nevarnost nadaljnjega širjenja *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith iz tega potrjenega neokuženega območja. Informacija o določitvi zgoraj navedenega povodja in njegovega varovalnega pasu z njihovimi uradnimi kodnimi številkami se da takoj na voljo Komisiji, kakor tudi končni rezultati preiskave na sum pojava;

(viii) pobran, vzdrževan in spravljen v vreče ločeno, vključno z, v razumni meri, ločeno uporabo strojev, povodje za povodjem, kadar je to možno, ter v vsakem primeru območje za območjem, kot je določeno v (a);

(ix) pripravljen v partijah, od katere je vsaka sestavljena izključno iz krompirja, pobranega v enem samem območju, kot je določeno v (a);

▼M1

(x) jasno označen na vsaki zapečateni vreči, pod nadzorom pristojnih egiptovskih organov, z neizbrisno navedbo ustrezne uradne kodne številke, kot je navedeno v seznamu „potrjenih neokuženih območij“, ki so zbrani v okviru člena 2 te odločbe, ter zadevne številke partije;

▼B

(xi) priloženo mu mora biti uradno fitosanitarno spričevalo, zahtevano v okviru člena 13(1)(ii) Direktive 2000/29/ES z navedbo številk(e) partije v rubriki „Značilne oznake“ in uradno(-e) kodno(-e) številko(-e), kot je to navedeno v (x) v rubriki „Dopolnilna izjava“; v navedeni rubriki se navede tudi številka partije, iz katere je bil vzet vzorec za namen, določen v (vi), kakor tudi uradna izjava, da je bilo testiranje opravljeno;

(xii) izvozi ga uradno registrirani izvoznik, katerega ime ali blagovno znamko se navede na vsaki pošiljki. Seznam uradno registriranih izvoznikov, ki ga sestavijo pristojni egiptovski uradni organi, bo dan na voljo Komisiji pred ►M6 1. januarjem 2010 ◄;

(c) vstopna mesta, pooblaščena za vnos zadevnega krompirja ter ime in naslov odgovornega uradnega organa, zadolženega za vsako mesto, bodo države članice sporočile Komisiji, ki bo o tem obvestila druge države članice in Egipt;

(d) odgovorni uradni organ, zadolžen za vstopna mesta, mora biti predhodno uradno obveščen o verjetnem času prihoda pošiljk krompirja, kakor tudi o njihovih količinah.

2. Na vstopnem mestu se krompir uradno pregleda v skladu z zahtevami iz člena 13a(1)(b) Direktive 2000/29/ES in takšni pregledi se izvajajo na vzorcih prerezanih gomoljev, ki znašajo po najmanj 200 gomoljev, vzetih iz vsake partije v pošiljki, ali če partija presega 25 ton, iz vsakih 25 ton ali njihovega dela v takšni partiji.

Vsaka partija navedene pošiljke ostane pod uradnim nadzorom in se je ne sme tržiti ali uporabljati, dokler se pri teh preiskavah ne ugotovi, da bakterija *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ni zaznana ali da ni suma nanjo. Poleg tega se v primerih, kjer se zazna tipične simptome ali sum na simptome bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, zadrži vse preostale

▼B

partije iz navedene pošiljke in partije iz drugih pošiljk, ki izvirajo iz istega območja pod uradnim nadzorom, dokler v navedeni partiji sum na bakterijo *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ni potrjen ali ovržen.

Če se pri navedenih preiskavah zazna tipične simptome ali sum na simptome bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith se potrditev ali ovrženje okužbe z bakterijo *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith določi s testiranjem v skladu z navedenim programom testiranja Skupnosti. Če je bakterija *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith potrjena, se s partijo, iz katere je bil vzet vzorec, ravna v skladu z enim od naslednjih ukrepov, bodisi se jo:

(i) zavrne ali dovoli, da se proizvodi pošljejo v namembni kraj zunaj Skupnosti; bodisi

(ii) uniči

in vse preostale partije v pošiljki iz istega območja se testirajo v skladu s točko 3.

3. Poleg pregledov iz točke 2, se testiranje na latentno okužbo v skladu z navedenim programom testiranja Skupnosti izvede na vzorcih, vzetih iz vsakega območja, kot je navedeno v točki 1(a); med izvozno sezono se vzame najmanj en vzorec iz vsakega sektorja ali povodja na območje, kot je navedeno v odstavku 1a, po stopnji vzorčenja 200 gomoljev na vzorec iz posamezne partije. Vzorec, izbran za pregled na latentno okužbo, se pregleda tudi tako, da se gomolje razreže. Za vsak vzorec, ki je bil testiran in potrjeno pozitiven, je treba kakršenkoli preostali ekstrakt krompirja zadržati in ustrezno konzervirati.

Vsaka partija, iz katere so bili vzeti vzorci, ostane pod uradnim nadzorom in se je ne sme tržiti ali uporabljati, dokler se pri teh preiskavah ne ugotovi, da bakterija *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ni potrjena. Če je bakterija *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith potrjena, se s partijo, iz katere je bil vzet vzorec, ravna v skladu z enim od naslednjih ukrepov, bodisi se jo:

(i) zavrne ali dovoli, da se proizvodi pošljejo v namembni kraj zunaj Skupnosti; ali

(ii) uniči.

4. V primeru obojega, suma in potrjene najdbe bakterije *Pseudomonas solanacearum* Smith) Smith, države članice o tem takoj uradno obvestijo Komisijo in Egipt; uradno obvestilo o sumljivi najdbi temelji na pozitivnem rezultatu hitrega presejalnega testa(-ov), kot je določeno v Prilogi II, oddelek I, točka 1 in oddelek II ali presejalnega testa(-ov), kot je določeno v Prilogi II, oddelek I, točka 2 in oddelek III navedenega programa testiranj Skupnosti.

5. Komisija zagotovi, da prejme informacije o podrobnostih in rezultate vizualnega pregleda, navedenega v točkah 1(b) (ii),(iii), (iv) in (v) ter testiranja, navedenega v odstavku 1(b)(vi). Seznam potrjenih neokuženih območij Komisija prilagodi v skladu z rezultati in ugotovitvami, narejenimi v okviru točk 2 in 3; v zvezi z uradnim obvestilom o sumu, narejenim v okviru točke 4, se seznam „potrjenih neokuženih območij“ prilagodi tako, da se izda obvestilo o zadržanju nadaljnjih izvozov v Skupnost krompirja, povezanega z zgoraj navedenim obvestilom o sumu, s poreklom v povodju zadevnega potrjenega neokuženega območja, dokler sum o najdbi bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ni dokazano ovržen.

Ob uradnem obvestilu, ki ga pošlje Komisija o zgoraj navedenem seznamu potrjenih neokuženih območij, egiptovske oblasti označijo varovalni pas, kot je navedeno v točki 1(b)(vii). Informacija o določitvi zgoraj navedenega varovalnega pasu z uradnimi kodnimi številkami se da takoj na voljo Komisiji in državam članicam. Če takih informacij Komisija ne dobi v treh delovnih dneh od pojava suma, Komisija prilagodi seznam potrjenih neokuženih območij tako, da izključi vse nadaljnje izvoze v preostalem obdobju ►**M3** uvozne sezone iz člena 2(1) ◄ iz celotnega sektorja, v katerem se povodje, povezano z zgoraj navedenim uradnim obvestilom o sumu, nahaja.

6. Države članice določijo ustrezne zahteve po označevanju, vključno z oznako egiptovskega porekla, zato da preprečijo, da bi se krompir sadil ter ustrezne ukrepe za uničenje odpadkov po pakiranju ali predelavi krompirja, da preprečijo kakršno koli širjenje bakterije *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith zaradi možne latentne okužbe.